

Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ (Straight)

el ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

CE
0086

Manufacturer:
Smiths Medical International Ltd.
St. Crispin Way, Haslingden,
Rossendale, Lancashire, BB4 4PW, UK.
Tel: +44 (0)1706 233800

Distributed by:
Smiths Medical ASD, Inc.
201 West Queen St,
Southington, CT 06489, USA.
Tel: +1 860 621 9111

Australian Representative:
Smiths Medical Australasia Pty. Ltd.
61 Brandl Street, Eight Mile Plains,
Brisbane, QLD 4113, Australia.
Tel: +61 (0)7 3340 1300

www.smiths-medical.com

smiths medical

CCN.004/008/015 REV.001 06/12



STERILE EO



el Ελληνικά

Προσοχή

Μην επαναχρησιμοποιείτε

Μην επαναποστεριώνετε

Αριθμός καταλόγου

Κωδικός παρτίδας

Αριθμός παρτίδας

Ημερομηνία λήξης

Κατασκευαστής

Περιέχει φυσικό ελαστικό λατέξ ή υπάρχει παρουσία φυσικού ελαστικού λατέξ

Ποσότητα

Αποστειρώθηκε με χρήση οξειδίου του αιθυλενίου

Εξαρτήματα διέλευσης υγρού μη πυρετογόνα

Περιορισμός θερμοκρασίας

Επάνω πλευρά

Εύθραστο, ο χειρισμός του πρέπει να γίνεται με προσοχή

Μην το χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά

Να διατηρείται στεγνό

Διατηρείτε μακριά από το ηλιακό φως

Ελληνικά

Jelco Intui

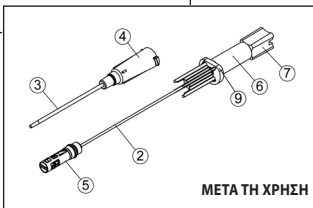
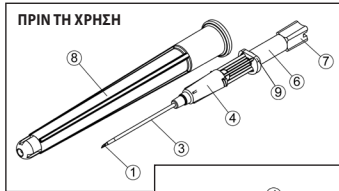
**Οι οδηγίες αυτές ισχύουν
7130 έως 7138 και 7188
7260 έως 7269 και 7288**

Οι οδηγίες αυτές περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος. Διαβάστε ολόκληρο το περιεχόμενο αυτών των οδηγιών χρήσης, συμπεριλαμβανομένων των προειδοποιήσεων και των συστάσεων προσοχής, πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος. Εάν δεν ακολουθήσετε σωστά τις προειδοποιήσεις, τις συστάσεις προσοχής και τις οδηγίες, μπορεί να προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός στον ασθενή ή/και στον κλινικό ιατρό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΔΙΑΝΕΙΜΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΦΥΛΛΟ ΕΝΘΕΤΟΥ ΣΕ ΚΑΘΕ ΘΕΣΗ ΦΥΛΑΞΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ.

1. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ:

Κάθε καθετήρας Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ αποτελείται από μια βελόνα εισαγωγής και ενσωματωμένο προστατευτικό άκρου βελόνας. Τα βασικά εξαρτήματα είναι τα εξής: (1) λοξότμητο τμήμα της βελόνας, (2) βελόνα, (3) καθετήρας, (4) πλήμνη καθετήρα, (5) προστατευτικό άκρου, (6) θάλαμος πλήρωσης, (7) διάταξη πώματος θαλάμου πλήρωσης, (8) θηκάρι, (9) περιβλήμα πλήμνης βελόνας.



GAUGE ΚΑΙ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΚΑΘΕΤΗΡΑ

Gauge	14G	16G	18G	20G	22G	24G
Χρώμα	Πορτοκαλί	Γκρι	Πράσινο	Ροζ	Μπλε	Κίτρινο

Το όργανο αυτό προορίζεται για μία χρήση μόνο και παρέχεται στείρο και

μη πυρετογόνο. Τα υλικά που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή αυτού του ακτινοσκοπεύου ενδοφλέβιου καθετήρα δεν περιέχουν λατέξ, ούτε PVC ή DEHP.

2. ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ:

- Ο σωστά τοποθετημένος καθετήρας Jelco IntuitIV Safety IV Catheter™ παρέχει πρόσβαση σε φλέβα ή αρτηρία για τη δειγματοληψία αίματος, την παρακολούθηση της αρτηριακής πίεσης ή τη χορήγηση υγρών.
- Το προστατευτικό άκρου που «κλειδώνει» πάνω από τη βελόνα καθώς η βελόνα αποσύρεται, βοηθά στη μείωση των τυχαίων τρυπημάτων από βελόνα.
- Αυτοί οι καθετήρες μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε οποιονδήποτε πληθυσμό ασθενών, εφόσον δίνεται η ανάλογη προσοχή στις σωματικές διαστάσεις του ασθενούς, στην καταλληλότητα του εγχεόμενου διαλύματος και στη διάρκεια της θεραπείας.
- Οι καθετήρες με 14 έως 24 gauge μπορούν να χρησιμοποιηθούν με μηχανικούς εγχυτήρες έως και 300 psi.
- ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ:**
Καμία γνωστή.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:**
- Για σωστή χρήση, **ΟΙ ΚΛΙΝΙΚΟΙ ΙΑΤΡΟΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΜΕΝΟΙ ΣΤΗΝ ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΤΗΣ ΦΛΕΒΟΚΕΝΤΗΣΗΣ και να ακολουθούν τις οδηγίες χρήσης. Εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή ο θάνατος του ασθενούς ή/και του κλινικού ιατρού.**
- Για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο εμφύλου:**
 - ΜΗΝ ΚΟΒΕΤΕ ΤΟΝ ΚΑΘΕΤΗΡΑ, ούτε να χρησιμοποιείτε αιχμηρά όργανα κοντά στον καθετήρα.**
 - Μην εισαγάγετε ξανά τη βελόνα εισαγωγής μέσα στον καθετήρα, διότι μπορεί να τον αποκόψει.**
- Για να αποφευχθεί τυχόν τυχαίο τρύπημα από βελόνα:**
 - ΜΗ ΛΥΓΙΖΕΤΕ ΤΗ ΒΕΛΟΝΑ κατά τη διάρκεια της εισαγωγής, της διέλευσης ή της αφαίρεσης της διάταξης καθετήρα.**
 - Αν η φλεβοκέντηση δεν είναι επιτυχής, συμπλέξτε το μηχανισμό ασφαλείας και απορρίψτε τόσο τη βελόνα όσο και τον καθετήρα.**
 - Στην απίθανη περίπτωση που το όργανο δεν «κλειδωθεί», απορρίψτε αμέσως το αιχμηρό αντικείμενο σε εγκεκριμένο δοχείο απόρριψης αιχμηρών αντικειμένων.**
- Η βελόνα δεν προορίζεται για χρήση με οδηγό σύρμα, διότι η χρήση αυτή αποτρέπει την ενεργοποίηση του προστατευτικού ασφαλείας του άκρου.**
- Μη χειρίζεστε τη διάταξη προστατευτικού άκρου πριν ή μετά τη χρήση.**
- ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΡΟΣΟΧΗΣ:**
- Το προϊόν είναι στείρο, μη τοξικό και μη πυρετογόνο εφόσον η συσκευασία δεν έχει ανοιχτεί, υγρανθεί ή υποστεί ζημιά. Απορρίψτε το προϊόν αν είναι ανοικτό, υγρό ή έχει υποστεί ζημιά.
- Η βατότητα πρέπει να διαπιστωθεί πριν από τη χρήση με μηχανικό εγχυτήρα. Η χρήση με πίεση μηχανικού εγχυτήρα μεγαλύτερη από 300 psi μπορεί να προκαλέσει διαρροή από το προϊόν ή/και ζημιά σε αυτό. Μη στρεβλώνετε, ούτε να αποσφραζείτε τον καθετήρα ενώ χρησιμοποιείτε μηχανικό εγχυτήρα. Βεβαιωθείτε ότι ο εγχυτήρας είναι σωστά βαθμονομημένος και ότι θα σταματήσει αυτόματα όταν η πίεση υπερβεί τα 300 psi.
- ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:**
- Το όργανο αυτό έχει σχεδιαστεί να βοηθά στη μείωση των τυχαίων τρυπημάτων από βελόνα. Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος έκθεσης στο αίμα κατά την έναρξη χρήσης, διατήρησης της θέσης ή απόρριψη οποιουδήποτε ενδοφλέβιου καθετήρα, εκτός από τις οδηγίες αυτές, ο επαγγελματίας υγείας συνιστάται να ακολουθεί τις συστάσεις που ορίζονται από τα πρότυπα των Κέντρων Ελέγχου των Νόσων (CDC, Η.Π.Α.), του Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (OSHA, Η.Π.Α.) ή αντίστοιχων εθνικών

- Για την εισαγωγή, τη διατήρηση της θέσης και την αφαίρεση του καθετήρα, να τηρείτε τις τρέχουσες πρακτικές και διαδικασίες των νοσοκομειακών ιδρυμάτων.
- Ο καθετήρας έχει μικρότερο μήκος από τη βελόνα εισαγωγής. Συνεπώς,

- μπορεί να υπάρξει ροή αίματος στο θάλαμο πλήρωσης πριν το άκρο του καθετήρα εισέλθει πλήρως στο αιμοφόρο αγγείο. Αν χρειαστεί, προωθήστε ελαφρά τον καθετήρα και τη βελόνα μαζί ώστε να διασφαλίσετε την πλήρη είσοδο του καθετήρα στον αυλό του αιμοφόρου αγγείου. Για να αποφευχθεί η ακούσια διάτρηση του οπισθίου τοιχώματος του αγγείου, χαμηλώστε το ύψος της βελόνας έως ότου αυτή βρεθεί παράλληλα προς το δέρμα. Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση γραμμής χορήγησης υγρού/πλήμνης είναι ασφαλής ώστε να αποφευχθεί τυχόν διαρροή.
- Διασφαλίστε τη σταθεροποίηση του καθετήρα στον ασθενή. Η ακατάλληλη σταθεροποίηση μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια της αγγειακής πρόσβασης.
- ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:**
Λόγω του κινδύνου έκθεσης σε μεταδιδόμενα από το αίμα παθογόνα μικρόβια, να τηρείτε τις τυπικές προφυλάξεις κατά τη διάρκεια της τοποθέτησης, της χρήσης και της αφαίρεσης του ενδοφλέβιου καθετήρα.
- Επιλέξτε και προετοιμάστε τη θέση σύμφωνα με την πολιτική του νοσοκομειακού ιδρύματος. Εφαρμόστε τουρνικέ.
- Αφαιρέστε το θηκάρι με ευθεία κίνηση προς τα έξω και επεωρνήστε το όργανο. Διασφαλίστε ότι η χρωματικά κωδικοποιημένη πλήμνη του καθετήρα εδράζεται πλήρως και επαληθεύστε ότι το λοξότμητο τμήμα της βελόνας είναι στην πάνω θέση.
- Κρατήστε το όργανο από το διαφανή θάλαμο πλήρωσης κυλινδρικού σχήματος. Επαληθεύστε ότι το επίπεδο τμήμα του περιβλήματος πλήμνης βελόνας και το λοξότμητο τμήμα της βελόνας είναι προσανατολισμένα στην «επάνω» θέση.
- Αγκυρώστε το αιμοφόρο αγγείο με απαλή έλξη του δέρματος και εισαγάγετε τη βελόνα μέσα στο δέρμα και το αιμοφόρο αγγείο υπό κατάλληλη γωνία.
- Η ύπαρξη αίματος στο θάλαμο πλήρωσης επιβεβαιώνει την είσοδο στο αιμοφόρο αγγείο.
- Μειώστε τη γωνία και εισαγάγετε το όργανο ελαφρώς ώστε να διασφαλίσετε την είσοδο του καθετήρα στο αιμοφόρο αγγείο.
- Αφαιρέστε το τουρνικέ.
- Πριν αφαιρέσετε τη βελόνα, εφαρμόστε πίεση με το δάχτυλο στο αιμοφόρο αγγείο περιφερικά ως προς το άκρο του καθετήρα, στερεώστε την πλήμνη του καθετήρα και αφαιρέστε τη βελόνα τραβώντας την με ευθύγραμμη κίνηση προς τα πίσω. Το προστατευτικό άκρου θα συμπλεχθεί αυτόματα πάνω από το άκρο της βελόνας.
- Σημείωση: Μην εισαγάγετε ξανά το προστατευτικό άκρου μέσα στην πλήμνη αφότου έχει αφαιρεθεί.**
- Συνδέστε την ενδοφλέβια γραμμή χορήγησης και επιδέστε τη θέση σύμφωνα με την πολιτική του νοσοκομειακού ιδρύματος.
- Απορρίψτε αμέσως τη μονάδα σε στεγανό, ανθεκτικό στη διάτρηση, αναλώσιμο δοχείο απόρριψης αιχμηρών αντικειμένων.

Jelco IntuitIV Safety IV Catheter, το σήμα σχεδιασμού Jelco και το σήμα σχεδιασμού Smiths Medical είναι εμπορικά σήματα της Smiths Medical. Το σύμβολο ® υποδηλώνει ότι το εμπορικό σήμα έχει κατατεθεί στο γραφείο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και εμπορικών σημάτων των Η.Π.Α. και ορισμένων άλλων χωρών. Όλα τα άλλα ονόματα και σήματα που αναφέρονται είναι εμπορικές επωνυμίες, εμπορικά σήματα ή σήματα υπηρεσίας των αντίστοιχων ιδιοκτητών τους. Δεν υπάρχει σύνδεση μεταξύ της Smiths Medical και της Intuitive Surgical. © 2012 Smiths Medical. Με την επιφύλαξη όλων των δικαιωμάτων.

el

Μίας χρήσης.

Μην επαναχρησιμοποιείτε: Τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα απαιτούν συγκεκριμένα χαρακτηριστικά υλικών για να έχουν την προβλεπόμενη απόδοση. Τα χαρακτηριστικά αυτά έχουν επαληθευτεί για μία μόνο χρήση. Οποιαδήποτε απόπειρα επανεπεξεργασίας του οργάνου για επακόλουθη επαναχρησιμοποίηση μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την ακεραιότητα του οργάνου ή να οδηγήσει σε υποβάθμιση της απόδοσης.

Αποστειρωμένο εκτός εάν η συσκευασία στην οποία περιέχεται είναι ανοιχτή ή κατεστραμμένη.

Καταστρέφεται μετά από μία χρήση.

Δεν αποστειρώνεται πάλι.